



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 11 janvier 2017**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 23 janvier 2017

**10.003** Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 26 janvier 2017

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements - 1165086009

Exercer l'option de prolongation et autoriser une dépense de 254 094,75 \$ pour le décapage, la peinture et l'application de produit anti-graffiti sur fûts, mobiliers urbains, poteaux de signalisation et boîtes de contrôle pour feux de circulation, dans le cadre du contrat à 9291-6287 Québec inc. (Groupe RNET) (CE16 0572), majorant ainsi le montant total de 254 094,75 \$ à 508 189, 50 \$, taxes incluses

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement - 1167528001

Conclure avec Longus Équipement inc. une entente-cadre d'une période de 36 mois pour la fourniture de pièces d'origine de marque New Holland dans le cadre de l'entretien des véhicules et appareils du parc motorisé de la Ville - Appel d'offres public 16-15247 (2 soumissionnaires) (Montant estimé : 296 419,35 \$, taxes incluses)

**20.003** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports - 1164021001

Accorder, conformément à la loi, un contrat à Hydro-Québec pour la réalisation des plans et devis et des travaux électriques dans le cadre du projet du site Outremont - Dépense totale 515 675,65 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré (fournisseur unique)

**20.004** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1166365002

Accorder un contrat à l'entreprise Marine entreprises internationale LLC pour la fourniture de mélange de sel pour la reproduction de l'eau salée du Saint-Laurent marin au Biodôme de Montréal, pour une durée de 36 mois - Somme maximale 262 440,83 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15577 (1 soumissionnaire)

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - espace de travail - 1167341002

Conclure avec SC 360 inc., 4 ententes-cadres d'une durée de 3 ans, pour la fourniture de matériaux et services de câblage en télécommunications - Appel d'offres public 16-14658 (5 soumissionnaires) (Montant estimé : Lot 1: 405 522,52 \$, Lot 2: 405 522,52 \$, Lot 3: 405 522,52 \$, Lot 4: 405 522,52 \$)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

**20.006** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231052

Accorder un contrat à Pavages D'Amour inc., pour des travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie sur la rue Sainte-Madeleine, de la rue Wellington à la rue Le Ber, dans l'arrondissement du Sud-Ouest - Dépense totale de 2 342 166,15 \$ (contrat: 2 041 266,15 \$ + incidences: 300 900 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 293701 (13 soumissionnaires)

**20.007** Contrat de construction

CM Lachine , Direction des travaux publics - 1167436001

Autoriser une dépense additionnelle de 60 476,45 \$ pour augmenter l'enveloppe des contingences pour les travaux de réfection des infrastructures d'égout, d'aqueduc et de voirie sur la rue Saint-Antoine entre la 13e et la 16e Avenue, dans le cadre du contrat accordé à la firme Pavages d'Amour inc., (CM16 0925) majorant ainsi le montant du contrat de 665 245,35 \$ à 725 721,80 \$, taxes incluses

**20.008** Contrat de construction

CE Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1160598002

Accorder un contrat, conformément à la loi, à la Commission des services électriques de Montréal (CSEM) pour la construction d'un réseau de conduits souterrains (phase 2), dans le cadre de la construction du nouvel atelier et bâtiment administratif sur le site du complexe Atwater - Dépense totale de 130 481,60 \$ - Contrat de gré à gré

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.009** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1167526001

Accorder un contrat à Construction Arcade pour les travaux de mise aux normes d'une chambre de peinture à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 514 800 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1275-AE-16 (6 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.010** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231050

Accorder un contrat à Charex inc., pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans le boulevard Roi-René, les bretelles d'accès sud-est de l'A-40 et la rue Baldwin dans l'arrondissement d'Anjou - Dépense totale de 2 789 638,30 \$ (contrat: 2 479 638,30 \$ + incidences: 310 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 302901 (8 soumissionnaires)

**20.011** Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1160765002

Autoriser une dépense additionnelle de 104 604,13 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat de services professionnels de mise aux normes de l'aréna du Centre Étienne-Desmarteau en fonction des coûts réels des travaux - Approuver l'addenda modifiant la convention de services professionnels intervenue avec les Services intégrés Lemay et Associés inc., Dupras Ledoux inc., NCK inc. et Delisle Despaul et associés inc., majorant ainsi le montant total du contrat de 1 301 682,79 \$ à 1 406 286,93 \$, taxes incluses

**20.012** Contrat de services professionnels

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1166316012

Conclure une entente-cadre de services professionnels en architecture de paysage avec Lemay CO inc., pour la fourniture de services d'architecture de paysage pour les différents projets sous la responsabilité du Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal - Appel d'offres public 16-15547 (5 soumissionnaires) (Montant estimé : 2 084 649,09 \$, taxes incluses) - Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.013** Contrat de services professionnels

CG Service des technologies de l'information - 1166221001

Accorder un contrat de services professionnels à ABM United Kingdom Limited pour l'acquisition, la paramétrisation et la maintenance d'un système informatique pour les besoins de sécurité de l'agglomération - Dépense totale de 950 304,00 \$, taxes incluses - Appel d'offres 15-14793 (2 soumissionnaires, 1 seul conforme) - Autoriser un ajustement récurrent de la base budgétaire du Services des TI de 138 500 \$ au net à compter de 2018

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**20.014** Entente

CG Service de sécurité incendie de Montréal, Direction de la prévention et de la planification - 1161887002

Approuver le protocole d'entente d'une durée de 2 ans, soit du 18 janvier 2017, et ce, jusqu'au 17 janvier 2019, pour la prestation de l'aide aux personnes sinistrées suite à une intervention d'urgence du Service de sécurité incendie de Montréal sur le territoire de l'agglomération de Montréal entre les organismes « La Société canadienne de la Croix-Rouge, Québec », « Jeunesse au Soleil » et la Ville de Montréal - Autoriser l'octroi d'une contribution financière annuelle de 569 700 \$ indexée de 2,6 % au 1er janvier 2018 pour un total de 1 154 212,20 \$

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.015** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.016** Entente

CM Service de la culture, Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1161508002

Approuver un protocole de soutien technique à intervenir entre la Ville de Montréal et Festival Montréal en lumière à l'occasion du festival du 23 février au 12 mars 2017 - Autoriser l'occupation du domaine public à cette fin

**20.017** Immeuble - Acquisition

CM Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction évaluation et courtage immobilier-sécurité - 1166462003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Messieurs Antonio Casoria et Nino Ricci, à des fins d'aménagement d'un passage piétonnier, un terrain situé au sud de la rue Maurice-Blondeau et à l'est de l'avenue Philippe-Panneton, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, pour la somme de 145 000 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant

**20.018** Immeuble - Aliénation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1161027004

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend, pour fins d'assemblage, à Hydro-Québec un immeuble situé dans le prolongement de la rue Vauban en front sur la rue Colbert, entre le boulevard Henri-Bourassa et la rue Larrey, dans l'arrondissement d'Anjou, pour la somme de 300 000 \$, plus les taxes applicables - Fermer et retirer du registre du domaine public le lot 1 004 091 cadastre du Québec

**20.019** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1164069018

Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue, de Les tours 500 St-Jacques inc., pour une période de 5 ans à compter du 1er mai 2017, des espaces situés au rez-de-chaussée de l'immeuble sis au 500, rue Saint-Jacques, d'une superficie d'environ 5 478,24 pi<sup>2</sup>, à des fins de Maison des régions, pour un loyer total de 1 641 500,82 \$, incluant les taxes, le tout selon les termes et conditions prévus au projet de bail

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.020** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.021** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.022** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture - 1166331001

Accorder une contribution financière à la Galerie B-312, au montant de 10 000 \$ pour la fabrication et l'installation de la réplique de la Croix du mont Royal de l'artiste Pierre Ayot, réalisée dans le cadre de la rétrospective Pierre Ayot présentée à l'automne 2016 - Approuver un projet de convention à cette fin

**20.023** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service du développement économique, Direction Entrepreneuriat - 1161180003

Accorder une contribution financière non récurrente d'un maximum de 10 000 000 \$ à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal pour ses travaux de réaménagement - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.024** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique, Direction Entrepreneuriat - 1166352005

Accorder un soutien financier non récurrent d'un maximum de 63 000 \$ à la Société Ressources-Loisirs de Pointe-aux-Trembles, suite à l'appel de projet PRAM-Est Automne 2016, dans le cadre de l'entente de 175 M\$ avec le Gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.025** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture - 1163205002

Accorder un soutien financier de 42 000 \$ à Diversité artistique Montréal (DAM) pour la réalisation de son plan d'action 2016-2017 dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel 2016-2017 - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.026** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture - 1163205005

Approuver un addenda à la convention intervenue entre la Ville et la Corporation du Théâtre Outremont entérinée par le Conseil municipal par la résolution CM15 0173 afin d'accorder une contribution financière ponctuelle et exceptionnelle de 200 000 \$ en 2017 - Autoriser un virement en provenance des dépenses imprévues d'administration vers le Service de la culture à cette fin

**20.027** Autres affaires contractuelles

CM Service du développement économique , Direction Investissement et développement - 1164674001

Approuver un avenant modifiant le contrat de gestion conclu entre la Ville et l'organisme Technoparc Montréal en réponse aux recommandations du Vérificateur général et le prolongement d'une année (année financière 2018) - Ajuster la base budgétaire du Service du développement économique dédiée à cette entente - Soumettre à titre d'information les Règlements généraux ainsi que les Lettres patentes modifiés suite aux recommandations formulées par le Vérificateur général à l'organisme dans son rapport d'audit

## 30 – Administration et finances

**30.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.002** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1166337006

Confirmer au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques l'engagement de la Ville d'acquérir certaines parcelles de terrain appartenant au domaine hydrique de l'État situées en bordure de la rivière des Prairies, afin de permettre à la Ville d'accorder les contrats pour les travaux d'aménagement du parc Maurice Richard, des berges du parc Raimbault et de l'extrémité de la rue Toupin, sous condition de les conserver à des fins publiques et non lucratives

**30.003** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.004** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.005** Administration - Nomination de membres

CG Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1165075004

Nomination des membres du Comité technique tel que prévu au règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égouts aux municipalités liées (RCG 05-002)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**30.006** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction planification immobilière - 1167163001

Autoriser un budget additionnel de dépense de 923 159,56 \$ équivalent au revenu additionnel suite à la réception d'aides financières pour les projets d'efficacité énergétique - Autoriser le Service de la Gestion et de la Planification immobilière à affecter ce montant au budget de fonctionnement de la Division Gestion du Portefeuille immobilier de la Direction Planification immobilière - Autoriser le transfert du solde du budget 2016 (revenus) de la division au budget 2017

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.007** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1166250005

Autoriser le Service des affaires juridiques à produire une demande pour permission d'appeler en Cour suprême du jugement rendu le 6 décembre 2016 par la Cour d'appel dans le dossier Hydro-Québec c. Ville de Montréal et Sciage de Béton 2000 inc. et Société d'assurance générale Northbridge

## 40 – Réglementation

**40.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**40.002** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**40.003** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1163496002

Adopter un projet de règlement modifiant le Règlement 1654 adopté par l'ancienne Ville de Montréal-Nord et abrogeant le Règlement 1653 à l'égard de la partie résiduelle de la ruelle située au nord-ouest du boulevard Léger, entre l'avenue Hénault et le boulevard Sainte-Gertrude, dans l'arrondissement de Montréal-Nord aux fins de transfert aux propriétaires riverains

**40.004** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**40.005** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Direction générale, Contrôleur général - 1163088002

Adopter le « Règlement modifiant le Règlement sur le Code de conduite des employés de la Ville de Montréal (RCG12-026) »

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**40.006** Règlement - Emprunt

CM Service de la culture, Direction des bibliothèques - 1160003003

Approuver le projet de règlement autorisant un emprunt pour le financement de 25 M\$ pour l'installation des équipements, la réalisation de travaux d'améliorations locatives et du maintien d'actifs immobiliers de 14 des 26 bibliothèques publiques en arrondissements

**40.007** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**40.008** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**40.009** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**40.010** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**40.011** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**40.012** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**40.013** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**40.014** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**40.015** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**40.016** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**40.017** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

## **50 – Ressources humaines**

**50.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 60 – Information

**60.001** Dépôt

CM Service du greffe - 1160132006

Prendre connaissance du rapport d'activités 2015 du Conseil du patrimoine de Montréal et du Comité Jacques-Viger

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance